



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/265
31 March 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ОТ 29 МАРТА 1997 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь сообщить Вам о продолжающихся случаях нарушения резолюции о прекращении огня и Тегеранского соглашения, касающегося зоны разделения сил Ирака и Ирана, которые были совершены иранской стороной в период между 31 января и 13 марта 1997 года и сведения о которых приведены в приложении к настоящему письму.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН
Постоянный представитель

Приложение

Нарушения иранской стороной резолюции о прекращении огня и Тегеранского соглашения от 1991 года, которые произошли в период между 31 января и 13 марта 1997 года

1. 31 января 1997 года

Вооруженные иранские люди украли 350 голов овец, часы и одежду, принадлежавшие гражданину Ирака Кати Халафу эль-Зубейди. Четверо иранских воров, один из которых был вооружен винтовкой, а у другого был штык, связали иракских пастухов (детей вышеупомянутого гражданина) и увезли стадо овец на территорию Ирана. Они были одеты в традиционные иранские костюмы и говорили на фарси.

2. 6 февраля 1997 года

В 11 ч. 30 м. утра на контрольно-пропускном пункте, расположенным на иранской территории вблизи Майал Так, в районе координат 5740 (карта Мандали, в масштабе 1:100 000), был установлен пулемет, направленный на пост Гарана. Таким образом, в настоящее время иранский КПП вооружен двумя пулеметами.

3. 8 февраля 1997 года

В 09 ч. 30 м. утра был замечен армейский вертолет, летящий из района координат 5674 в район координат 5672 (карта Байдаха, в масштабе 1:100 000). Его полет вдоль международной границы продолжался 5 минут.

4. 9 февраля 1997 года

В 14 ч. 00 м. солдат по имени Али Джатхир Мухаммед был схвачен на дороге Найсами спрятавшимся в засаде иранским патрулем, в составе которого было трое лиц в военной форме. Солдат был уведен на территорию Ирана. В 02 ч. 00 м. утра 10 февраля 1997 года его отпустили, и он возвратился в расположение его части.

5. 13 февраля 1997 года

В 01 ч. 00 м. утра в пределах наших территориальных вод в районе координат 59172 (карта Минья аль-Бакр, в масштабе 1:100 000) было задержано небольшое иранское судно, на борту которого находилось 28 человек.

6. 13 февраля 1997 года

В 10 ч. 00 м. утра в пределах наших территориальных вод близ Фао в районе координат 592173 (карта Фао, в масштабе 1:100 000) была задержана фибергласовая лодка с мотором мощностью в 48 лошадиных сил, на борту которой находилось два иранских гражданина.

7. 3 марта 1997 года

В 17 ч. 00 м. на иранской стороне в районе координат 501455 (карта Сейбаха, масштаб 1:100 000) была установлена антenna радиоаппаратуры.

8. 4 марта 1997 года

В 17 ч. 00 м. вблизи пограничной дороги и месторасположения поста Джалат в районе координат 813084 были замечены четыре человека, одетых в иранскую военную форму и вооруженных легким стрелковым оружием. Преследуемые нашими патрулями иранцы скрылись на территории Ирана в районе координат 860050.

9. 8 марта 1997 года

В 08 ч. 00 м. утра в прибрежной зоне в районе координат 505980 и вплоть до района координат 230719 у канала Хайен расположилась флотилия рыболовецких судов Ирана. На борту каждого судна находилось семь-восемь человек в гражданской одежде. Они имели при себе бинокли, приборы ночного видения и рации. Рыболовецкие судна располагались на расстоянии 2-3 км друг от друга. К борту каждого судна были пришвартованы небольшие фибергласовые лодки красного цвета. В лодках находились по три гражданских лица, вооруженных автоматическим и стрелковым оружием, и портативные рации. На суднах и лодках развивались иранские флаги.

10. 8 марта 1997 года

Иранский буксир под именем Насир II, на борту которого находилось девять гражданских лиц, снимающих на видеокамеру берег Ирака, двигался вдоль Шахинии, в районе координат 2865, по направлению к Файхену, районе координат 3256.

11. 8 марта 1997 года

Иранская сторона усилила посты наблюдения вдоль иранской береговой линии, увеличив число военнослужащих там с четырех до пяти человек.

12. 13 марта 1997 года

В 11 ч. 30 м. утра группа в составе шести вооруженных иранцев в гражданской одежде приблизилась к позициям Ирака, расположенным на склоне холма Саиф Саад в районе координат 8512 (карта Мандали, в масштабе 1:100 000). Между иранской группой и военнослужащими, находящимися на позиции, произошла перестрелка. В 13 ч. 50 м. группа отступила на иранскую территорию.
